

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *)	L I N E R	Marathon 2000 .K **)	CH 5499 03

Constructeur	The LINER CONCRETE MACHINERY CO., LTD., Gateshead (GB)		
Identification	"G.MTLA" ou "G.MTLAS" préfixe au No du châssis (le deuxième chiffre indique le millésime)		
Plaque constr.	"Marathon 2000 .K" sur la plaque du constructeur (apposée par l'importateur)		
N° du châssis	à gauche, latéralement sur le carénage de la colonne de direction §)		
Ident. du moteur	à gauche, latéralement vers l'articulation, sur la butée de la direction		
Importateur princ.	"... SRJ ..." à droite, latéralement sur le bloc-moteur, sur plaque rivée		
Véhicule homologué	ERNST KELLER, Baumaschinen, 8105 Regensdorf		
	G4-MTLA-639 / G5-MTLA-696	Signes fixes dans code du type	G.MTLA / G.MTLAS

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	LISTER
Direction	hydrostatique, articulée		Construction	en ligne	Type
Transmission	mécanique, non synchronisée		Carburant	D	SR 3
Nombre de vitesses	3	Entraînement	toutes roues	Position	4
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, à disques, sur toutes les roues		Refrédis.	air	arrière
				Nombre cylindr.	3
				Course	88,9
				Cylindrée	1655
				CV-impôt	8,43
				Puissance en CV	19,5 BHP
					à V/min
					2000
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, tambour sur l'arbre primaire de la boîte à vitesses		Bruit	84	dB/A à V/min
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier articulé		Silencieux	1 = 80 x ø 150 mm	2140
Ralentisseur	-		Mesure des gaz	Bacharach = 6	
Contrôle 2 circ.	-		Déparasitage	-	

Carrosserie	benne basculante **)		Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	Indic. vit.		Poids à vide	1120	980	2100
Ceintures sécurité	Rétroviseur		Charge utile	-		
Cale	Attelage		Poids total	2100		
Antivol	-		Garantie fabr.	3780		
			Dimens. pneus	10,5-18	10,5-18	(Variantes
Nombre de places	1	av.	Ply / bar	6 / 2,25	6 / 2,25	voir
		centre	Charge	2860	2860	remarques)
		ar.	pour V max	25	25	
Dimension	int.	ext.				
Longueur		3380 (3420)	Empattements	1830		
Largeur		1800				
Hauteur		1830	Voie	av 1520	ar 1520	
Porte à faux	lat.	-	Voies	av -	ar -	
	av.	850 (890)				
	ar.	700	Braquage	g 10500	d 10500	
Distance volant - vers l'avant du véhicule				2230 (2270)		

() = type Marathon 2000 SK

(18 km/h à 2140 t/min au moteur)

Equipement §)
 Feux de route _____
 Feux de croisement BOSCH CH 1 0922 01 _____
 Feux de position id. _____
 Feux rouges R (E) _____
 Feux stop S1 (E) _____
 Clignoteurs av 1 (E) | _____ ar 2a (E) _____
 Catadioptres av _____ | _____ ar I (E) _____
 Feux de gabarit av _____ | _____ ar _____
 Feux complément. _____
 Eclairage plaque _____
 Essuie-glace _____ avec/sans lave-glace _____
 Avertisseurs BOSCH 0320023001 _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Chariot de travail *)
 Marque et type L I N E R Marathon 2000 .K **)
 Homologation N° CH 5499 03
 Carrosserie benne basculante
 Places total 1 avant _____
 Poids à vide 2100 Carburant D
 Charge utile - CV-impôt 8,43
 Poids total 2100 Cylindrée 1655

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Immatriculation comme Chariot à moteur, voir FH CH 4499 05
- **) Modèles: Marathon 2000 SK = benne basculant sur le côté
 Marathon 2000 FK = benne basculant à l'avant

§) Modifications par l'importateur:

- montage de l'équipement électrique complet y compris la dynamo et la batterie;
- montage des tôles de carénage du moteur à l'arrière et en haut;
- le nom du constructeur doit apparaître sur la plaquette du constructeur;
- montage d'un dispositif antidérapant sur les marchepieds à gauche et à droite;
- un tube carré d'appui pour la benne (FK= 500 mm / SK= 270 mm) doit se trouver sur le véhicule.

A noter dans le permis de circulation:

- couvercle de la distribution: 1 plomb sur les 2 vis de fixation.

Lieu et date de l'homologation
 Zurich, 17.4.75

Homologation fédérale des types de véhicules